

E' ora di crescere...



...è ora di proteggere il mare e il vostro portafoglio!

MARINFLOC AB
For a clean sea

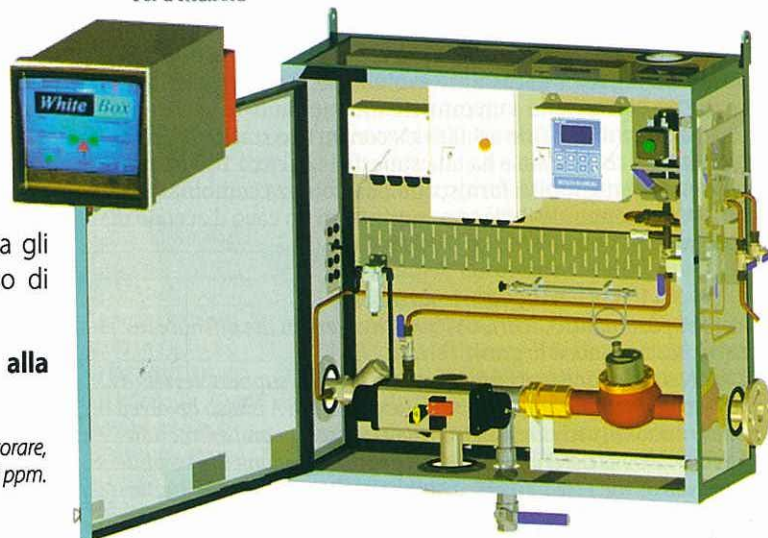


Per voi che lavorate solcando il mare, **Marinfloc** produce la **White Box** che vi protegge da multe salate e dure sanzioni.

La **White Box** della **Marinfloc** registra gli scarichi in relazione alla posizione della nave, blocca gli scarichi accidentali delle acque di sentina e, in caso di presunto inquinamento, fornisce le prove a difesa.

E in più, avrete la soddisfazione di contribuire alla protezione ambientale!

White Box è un armadio metallico che racchiude il necessario per monitorare, registrare e bloccare gli scarichi accidentali di fluido di sentina sopra i 15 ppm. Le chiavi sono custodite dal comandante o dal direttore di macchina.



Marinfloc AB è rappresentata in Italia dalla Stelio Bardi, unico partner per tutte le vostre esigenze.

Stelio Bardi
Rappresentanze e Consulenze navali



Via delle Primule, 101 - 16148 Genova, Italy - Tel. +39 010 3760750 +39 010 3760800 - Fax +39 010 3760759
sales@bardi.it - www.bardi.it - www.sb-group.it

SHIPS VISITED FOR YOU



MSC Magnifica

Undicesima regina del mare per la flotta MSC Crociere

Undicesima unità della flotta di MSC Crociere e quarta della classe Musica è entrata in servizio mediterraneo la MSC Magnifica dal porto capolinea di Venezia per crociere settimanali dal 20 marzo sino al 27 novembre 2010. Cospicua l'attività di marketing di MSC, ovviamente anche per questa nave che, al buon gusto italiano ed all'alta tecnologia, associa aspetti scaramanticamente tradizionali per la Compagnia.

Come l'antica moneta veneziana fissata sulla chiglia per buon auspicio nel settembre 2008, la cerimonia del battesimo il 6 marzo ad Amburgo con **Sofia Loren** come madrina (è l'8a volta ndr), lo scambio dei crest tra il comandante **Giuliano Bossi** e le autorità portuali di Napoli il 17 marzo e la bandiera panamense.

Sono oggi varie le occasioni per evidenziare la buona immagine della nave, fuori dal Cantiere, che per quanto tecniche ha già le sue cerimonie (posa della prima lamiera ex impostazione della chiglia; varo tecnico in bacino con primo galleggiamento della nave ex varo sullo scalo di costruzione ed il rituale battesimo della nuova costruzione; infine la consegna della nave all'armatore dopo l'allestimento e le prove in mare).

Ma tutto ciò avviene lontano dagli occhi di potenziali crocieristi e degli operatori turistici; comunque, per loro, le eventuali riprese televisive degli eventi, ad esempio a St. Nazaire, sarebbero poco interessanti. Ecco allora che si provvede ad effettuare un nuovo battesimo della Nave in un lontano porto significativo (New York, Venezia, Napoli, Barcellona, ecc.) con una madrina di prestigio ed ospiti di rango, perché subito dopo si ha la sontuosa presentazione [che i (tele)giornali si ostinano a chiamare "varò"] della nave e quindi una cro-

Class registers
BV+RINA
Registered flag
Panama
Newbuilding cost
About € 500 million

Lengtho.a.	293,80 m
Length between pp	269,14 m
Beam moulded at w.l.	32,20 m
Draft	7,70 m
Gross tons	93,330 gt
Number of pax decks/total	13/17
Top speed/Service speed	23/21 knots at 85% MCR
Propulsion Type(twin screw)	Diesel electric @ 11 kV
Main engines @ 514 rpm	3XWÄRTSILÄ 16V 388 Fore and 2 WÄRTSILÄ 2x16V388 Aft engine room
Total MCR power	58 MW
Power conversion propulsion	ConverTeam APC Synchro
Propulsion electric motors	2x17,5 MW @ 165 rpm
Propellers	2xfixed pitch 4 blade screw
Emergency gensets	1x1,050 kW
Rudders and stabilizers	2 Rolls Royce
Exhaust gas boilers	5 Aalborg 9 tons/h
Oil fired boilers	2 Aalborg 10 tons/h
Reverse osmosis plant	Rochem (1x500 tons/day)
Hull coating system	Intersleek 900
Integrated automation	L-3 Valmarine
Pax cap(double occ/max)	2,518/3,010 people
Pax cabins (of which)	1,259
suited and de luxe balconied	52
Outside with balcony	785
Outside with porthole/inside	173/249
Max crew members	1,027 people
Number of crew cabins	497
Max person a board	4,037 people

ciera di "vernissage", toccando altri porti significativi, sino all' *Home Port* capolinea per il viaggio inaugurale della prima serie di crociere.

Presentata grandiosamente lo scorso 18 febbraio da MSC alla **Bit (Borsa Internazionale del Turismo)** della Fiera di Milano, MSC Magnifica ha fatto di più: con varo tecnico (primo galleggiamento) nel gennaio 2009, ha completato le prove in mare il 17 gennaio, ed è stata consegnata dal gruppo STX il 25 febbraio con la classica cerimonia del cambio di bandiera accompagnata dagli inni nazionali).

Adeguata madrina della cerimonia la signora **Alexa Aponte Vago**, figlia dell'armatore **Gialuigi Aponte** e moglie dell' Amministratore delegato **Pierfrancesco Vago**.

MSC Magnifica ha subito effettuato un trasferimento promozionale da St. Nazaire a Southampton (prima presentazione il 27 febbraio scorso) con ritorno a St. Nazaire il 1° marzo. Quindi ha effettuato il viaggio preliminare con numerosi passeggeri tedeschi ad Amburgo (via Cherbourg, Dover e Amsterdam) per il battesimo della nave e sua presentazione-inaugurazione ufficiale il 6 marzo, seguita dalla crociera promozionale dal 7 al 19 marzo, inclusi Amsterdam, Napoli, Messina e Dubrovnik, per trasferimento a Venezia con partenza il 20 marzo della crociera inaugurale mediterranea.

Nella sua fase iniziale MSC Crociere - negli anni '70-80, con due sole piccole navi di seconda mano (Rhapsody e Melody, questa ancora in servizio dal 1982) - non lasciava certo presagire la grande espansione della flotta dal 2002 con splendide navi nuove (costruite a St. Nazaire, via via sotto le varie denominazioni) per arrivare nel 2010 con Magnifica ad 11 unità, che diven-

SHIPS VISITED FOR YOU



Piscina coperta "La grotta"

teranno 13 con Meravigliosa (2011) e Favolosa (2012). Queste ultime ancora di classe Musica.

Interessante il "duello" per il primato europeo tra Costa Crociere e MSC Crociere che ha investito in nuove 10 costruzioni dal 2003 ad oggi ben 5,5 miliardi di euro, più 1 miliardo sino al 2012.

In questi ultimi 9 anni MSC Crociere ha introdotto tre sue classi: dapprima "Lirica" con 4 unità da 59.000 tsl, poi "Musica" con 4 unità da 89.600 tsl (ed altre 2 previste) e "Fantasia" con 2 unità da 133.500 tsl.

MSC Magnifica dispone di 1259 cabine, con capienza standard di 2518 passeggeri (normale, in doppia occupazione) e max. di 3013 pax. Per l'equipaggio max. di 1027 persone vi sono 497 cabine.

Ai passeggeri sono dedicati 13 ponti (i magnifici resort di Capri, Positano, Porto Cervo, Portofino, Ischia, ecc.) con 22.000 metri quadrati di area pubblica, quattro piscine di cui una con tetto Magrodome retrattile, 4 ristoranti ed un buffet-caffetteria, 7 bar interni e 2 bar esterni, notevoli le dimensioni (1.160 metri) della Spa e centro fitness balinese di MSC Aurea Spa. Varie risorse di svago, incluso cinema 4-D, sala da bowling e .. sala da biliardo. Per gli interni, come sempre sulle navi MSC Crociere, lo **Studio de Jorio International** ripropone un design italiano, estroso ma rigoroso e con fine cura del dettaglio e delle scelte cromatiche. La configurazione dell'impianto propulsivo, di tipo diesel elettrico, è caratterizzata da cinque motori medium speed **Wärtsilä 16V38B** da 58 MW (240 ton/g di IFO 380) coassiali con altrettanti alternatori, ubicati in due centrali separate (3 a prora e 2 a poppa); tramite un sistema APC di sincroconvertitori, vengono così alimentati anche due motori sincroni di propulsione (2x17,5 MW) che trascinano due eliche a passo fisso e 4 pale con velocità max. 165 giri/1'.

La richiesta di vapore per i servizi di macchina ed hotel viene soddisfatta da 7 caldaie **Aalborg**, di cui due a gas di scarico e 2 a combustibile.

Encomiabile l'impegno della Compagnia nel rispetto ambientale, con varie certificazioni del **RINA** e del **Bureau Veritas** (incluso il prestigioso 6 Golden Pearls) e riconoscimenti internazionali per quanto concerne la minimizzazione dell'inquinamento atmosferico e marino, con accordi locali con le AP di Venezia, Civitavecchia e Genova.

TECHNOLOGICAL SHOW ROOM

PITTURE E VERNICI

Per le operazioni di carenaggio completo della m/n Msc Magnifica sono stati impiegati circa 150.000 litri di pittura prodotti e forniti da International Paint. In particolare, per i trattamenti fondo piatto e verticali sono stati utilizzati i seguenti prodotti: **Intershield 300** puro epossidico antiabrasione; **Intergard 263** Tie coat epossidico che permette l'aggancio tra il ciclo epossidico e quello monocomponente dell'Antivegetativa; **Intersmooth 464** antivegetativa autolevigante, TBT free che utilizza la tecnologia *copperacrilate*.

Il **bagnasciuga** della nave usa lo stesso sistema anticorrosivo della carena mentre come finitura viene applicato un poliuretano con elevato livello di lucentezza, che permette ampi intervalli di ricopertura; **Interthane 990** appositamente tinteggiato con i colori ufficiali della MSC; Casse e doppi fondi sono stati infine trattati con **Interline 644** prodotto senza solvente ad alte prestazioni, di colore chiaro, idoneo per un ampio campo d'uso come trattamento degli spazi di zavorra (B1 Classification of ballast Tank Coating DNV/Marintek tested), trasporto di idrocarburi ma anche "certificato per il trasporto di acqua potabile"

IMPIANTI DI BORDO

Come già avvenuto per la precedente nave MSC Splendida, anche su MSC Magnifica è stato installato l'impianto caldaie **Aalborg Industries Oy** composto da 2 unità CHB-12000 aventi capacità 13T/h 8 bar; 3 unità EGB XW-378 da 2,7 T/h e 2 unità EGB XW-376 da 3,2 T/h.

L'impianto di ventilazione è di produzione **Novenco As** ed è composto da 114 unità Air Handling Units ZCR in acciaio inossidabile e 198 fans tipo CNA, CNB e CMP in acciaio galvanizzato. Tra gli altri impianti di bordo, da segnalare infine i cuscini reggispinta prodotti dalla tedesca **Renk AG** di Hannover. Le tre aziende fornitrici in Italia sono

MSC Magnifica is the 11st unit and the 4th built to the Musica class design by STX Europe France cruise at St.Nazaire. The vessel - 965ft long, with a beam of 106 ft, and 93.330 gt - was delivered to the Owner on 25 February. MSC Magnifica was christened in Hamburg on March 6 and, upon her official magnificent presentation, from there and Amsterdam then she carried out a vernissage cruise to Venice, from where she is now operating as series of 7-day voyages in the Easter Mediterranean ports, with a capacity of 2,518 (max. 3,010) passengers in 1,259 staterooms of which 80% facing outside. Her 58 MW diesel-electric plant powers two 17.5 MW electric synchronous motors driving two 4-blade fixed-pitch propellers, for a ship's top speed of 23 knots.

A refined Italian design, is the gift of the Studio De Jorio creativeness well expressed in the interiors in wood and marble, in all staterooms and 240,000 sq.ft of public-accessible area across 13 decks, including four restaurants and a buffet/cafeteria, 9 bars (7 inside and 2 outside), three swimming pools, one with a retractable all-weather roof, plus tennis and basketball courts, jogging track and minigolf course.

rappresentate dalla **Mistral** di Genova

RIVELAZIONE INCENDIO

Prosegue la collaborazione tra Msc Crociere e **Consilium Marine** che, anche sulla m/n MSC Magnifica, ha fornito il sistema di rivelazione automatica incendio.

In dettaglio, il sistema comprende otto centrali di segnalazione allarme, una per ciascuna zona incendio della nave. Le centrali sono interconnesse con una rete dati ridondata e comunicano con tre stazioni dedicate alla gestione della sicurezza che presentano graficamente la posizione dei rivelatori incendio sul piano generale della nave. Le stazioni operatore gestiscono inoltre i segnali di uscita per il comando di chiusura automatica delle "Fire Doors" tramite un sistema a PLC (**Programmable Logic Controller**).

Il sistema SALWICO include circa 5.700 rivelatori automatici, fra i quali 290 di tipo termico, 1830 di fumo, 3370 di tipo combinato termico e fumo e 40 rivelatori di fiamma.

Tutti i rivelatori sistemati nelle cabine sono dotati di suoneria locale. L'installazione completa del sistema è stata effettuata in conformità ai più elevati standard di sicurezza previsti dalle normative internazionali e certificati dai più importanti Registri navali.

 International

Coatings that care

as much as we do

We take our environmental and corporate social responsibilities seriously, and look beneath the surface for a better marine environment. That's why we were the first major coatings supplier to stop supplying antifouling containing TBT and the first to introduce non-toxic foul release coatings, and why we're leading the way on water based technology.

As signatories to the international Coatings Care® agreement on health, safety and environmental performance, we constantly search for ways to create more value for our customers with less impact on the environment.

Keeping you out in front.

www.international-marine.com

